



Юридическая и техническая комиссия

Distr.: Limited
25 May 2013
Russian
Original: English

Девятнадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
15–26 июля 2013 года

Заявка «Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd.» на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций

Резюме*

Сведения об «Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd.»

1. Действуя при поручительстве сингапурского правительства, инкорпорированная в Сингапуре компания «Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd.» (OMS) имеет честь представить Международному органу по морскому дну настоящую заявку на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций.
2. OMS является филиалом «Keppel Corporation Limited» («Keppel»). «Keppel» — это сингапурская компания, которая с 1980 года фигурирует в листинге Сингапурской биржи и чья рыночная капитализация составляла на конец декабря 2012 года 16 миллиардов долларов США. «Keppel» вместе с объединяемой ею группой компаний («Keppel Group») представляет собой действующий из Сингапура многонациональный конгломерат, чьи предприятия занимаются освоением континентального шельфа, морским хозяйством, развитием инфраструктуры и застройкой. В «Keppel Group» занято более 40 тысяч человек, работающих в более чем 30 странах всего мира (примерно половина этого штата базируется в Сингапуре).
3. OMS будет задействовать обширные морехозяйственные возможности «Keppel Group», в частности потенциал компании «Keppel Offshore & Marine» («Keppel O&M»), которая является одним из глобальных лидеров в области проектирования, строительства и ремонта морских буровых установок, ремонта и переоборудования судов, а также специализированного судостроения. Она располагает общемировой сетью из 20 верфей и проектно-конструкторских бюро.

* Поступило от «Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd.»



4. Опираясь на лучшие технологии «Kerrel» и на ее обширный практический опыт, «Kerrel O&M» разработала морехозяйственные решения мирового класса, рассчитанные на одни из самых суровых на планете условий морской среды. В частности, спроектированная ею самоподъемная буровая установка «KFELS B Class» и ее усиленная версия способны осуществлять бурение на глубину до 10 тысяч метров в обстановке высокой температуры и большого давления. Лучшими в своем классе являются и глубоководные технологии «Kerrel O&M»: полупогружные аппараты серии DSS способны действовать на глубине 3 тысячи метров и подходят для бурения сложных скважин глубиной до 10 тысяч метров.

5. Кроме того, в качестве эксперта-консультанта по регулятивным аспектам, связанным с Международным органом по морскому дну, «Kerrel» наняла для OMS Томми Ко. В 1980–1982 годах г-н Ко был Председателем третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, а в 1990–1992 годах он выступал Председателем Главного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, т. е. председательствовал на переговорах по Повестке дня на XXI век.

Местонахождение заявочного района

6. Находясь в тихоокеанской разломной зоне Кларин-Клиппертон, заявочный район является одним из районов, отнесенных Международным органом по морскому дну к числу зарезервированных. По классификации Канцелярии Высокого представителя Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, Республика Сингапур значится среди малых островных развивающихся государств.

Финансовая информация

7. Для реализации предлагаемого ею плана работы OMS задействует финансовую мощь «Kerrel». Последняя фигурирует в листинге Сингапурской биржи, а ее совокупные активы составляли на конец декабря 2012 года более 23 миллиардов долларов США. В заявку, представленную Международному органу по морскому дну, включены проверенные финансовые ведомости «Kerrel» за 2010–2012 финансовые годы.

План работы и обязательства

8. Чтобы выполнение предлагаемого плана работы по разведке проходило эффективным и экономичным образом, OMS намеревается сотрудничать с компанией «UK Seabed Resources Ltd.», у которой есть лицензия на разведку района, смежного с тем, на который подается настоящая заявка. Такое сотрудничество имеет значительные преимущества, так как две стороны смогут взаимно обмениваться данными, техникой и ресурсами, организовывать многоцелевые рейсы, эффективнее используя тем самым суда и оборудование, и опираться на общий коллектив научных экспертов мирового класса.

9. Основные мероприятия, которые будут проводиться в соответствии с планом работы по разведке, включают следующее: 1) экспедиции по выяснению экологического фона в заявочном районе, сбор данных об этом фоне и их анализ; 2) съемочные мероприятия для определения участков под

промышленное освоение, а затем выработка порядка действий и требований к оборудованию; 3) углубленные исследования для подбора и разработки более качественной съемочной аппаратуры и методики анализа данных; 4) совершенствование съемочной аппаратуры.

10. Предлагаемая разведочная программа составлена на основе следующих принципов: 1) взятие проб с разной степенью разрешения на всех этапах плана работы, кроме последнего (на нем внимание переключится на конкретные участки для промышленной добычи); 2) ведение съемок по расширяющемуся радиусу начиная с заведомо привлекательных участков; 3) задействование более эффективной съемочной аппаратуры после ее апробации; 4) непрерывное повышение эффективности методов пробоотбора. Вслед за периодами натурных работ в море будут выполняться лабораторные исследования и анализ данных, причем методика пробоотбора будет постоянно выверяться и совершенствоваться.

Технический опыт

11. Сводная техническая команда OMS включает ведущих экспертов по морским технологиям. Среди них — эксперты, привлеченные из КОМТЕСН (отделение «Kerrel», занимающееся исследованиями и разработками), и другие профильные специалисты по вопросам освоения глубоководных недр, в том числе нанятые «UK Seabed Resources Ltd.». Конкретные средства, которые будут в перспективе применяться для добычных работ, пока не определены (это также относится к системному проектированию и эксплуатационным параметрам), однако их становление будет многоэтапным и зависеть от результатов осуществляемой разведочной программы.

Экологическое соответствие

12. OMS настроена выполнить предлагаемый план работы по разведке и будет принимать во внимание установленные Юридической и технической комиссией ориентиры на этот счет, которые приводятся в разделе IV.A Руководящих рекомендаций контракторам по оценке возможного экологического воздействия разведки полиметаллических конкреций в Районе (ISBA/16/LTC/7).

13. В своей заявке, представленной Международному органу по морскому дну, OMS подробно изложила свой план работы на первоначальный пятилетний период, с 2014 по 2018 год. Предусматриваемые там мероприятия являются экологически щадящими, не чреваты причинением серьезного ущерба морской среде и на данном этапе, исходя из раздела IV.A Руководящих рекомендаций, не требуют оценки экологического воздействия. Дальнейшая деятельность, которая последует за первоначальным пятилетним периодом, будет определяться обязательствами перед Сингапуром как поручившимся государством и зависеть от складывающейся деловой и экономической конъюнктуры и иных факторов. Дальнейшая деятельность OMS будет также определяться рекомендациями Органа и не будет происходить без подходящих и необходимых экологических исследований и консультаций.